



Reģistrējiet savu jauno Bosch ierīci tūlīt:  
[www.bosch-home.lv](http://www.bosch-home.lv)



Pilnībā automātiska kafijas  
pagatavošanas ierīce  
TIS 3.1.



iv Lietošanas rokasgrāmata

TIS30129RW



A



B

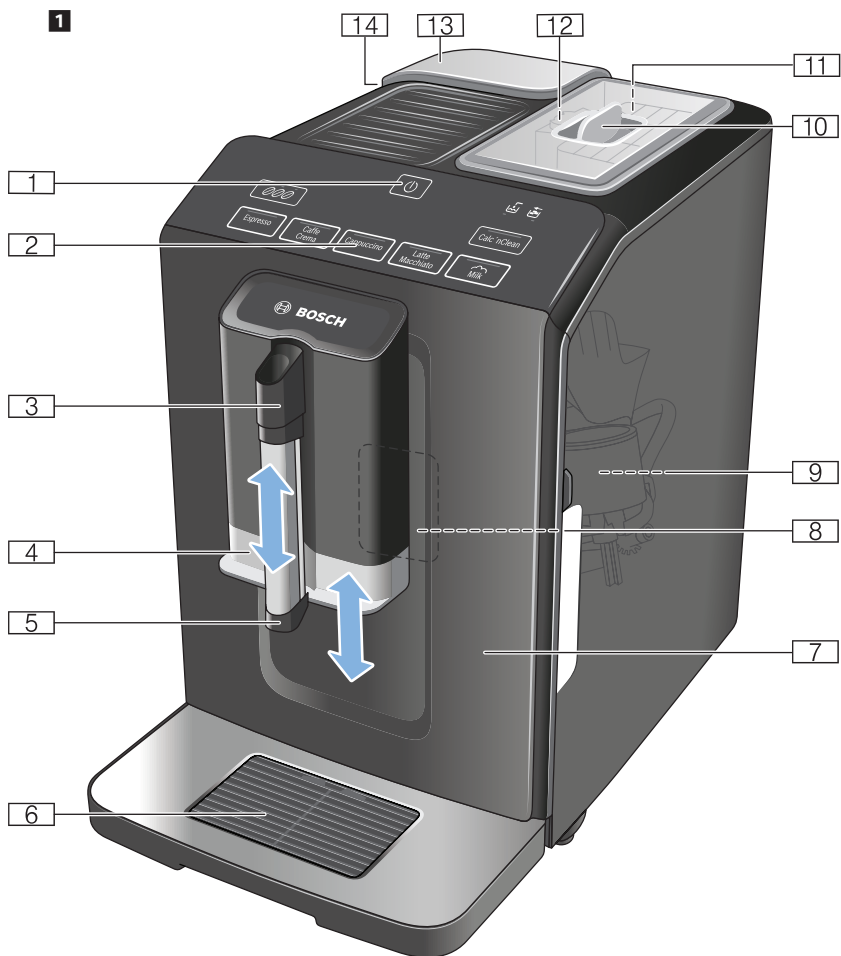


C

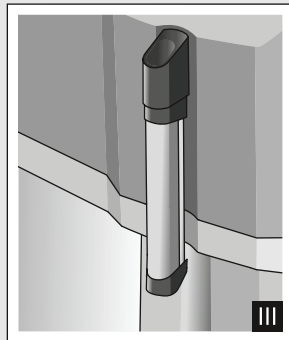
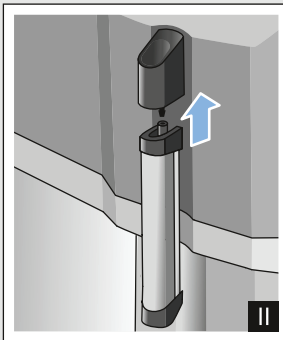
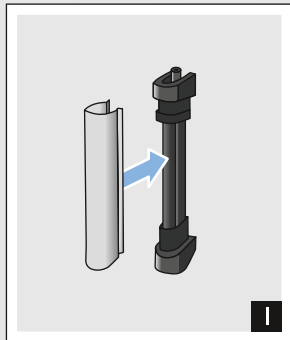


D

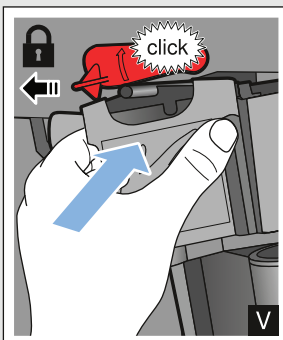
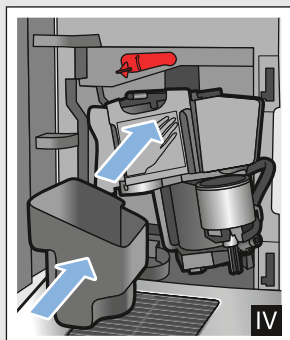
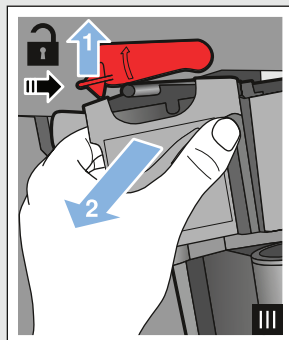
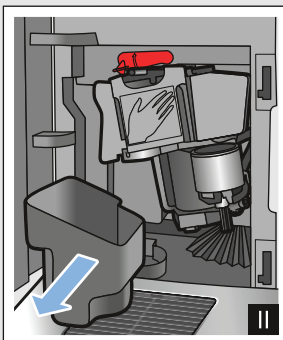
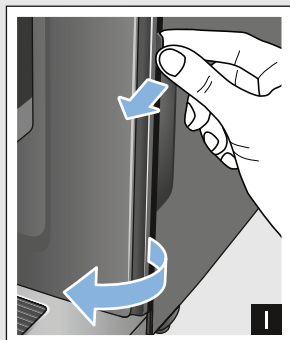
1



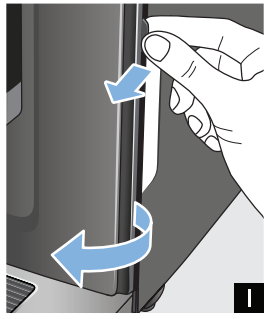
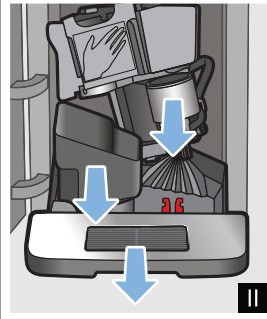
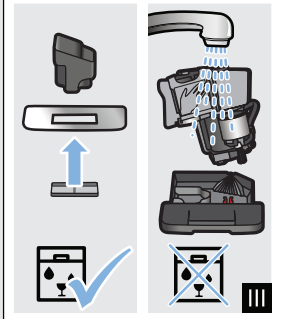
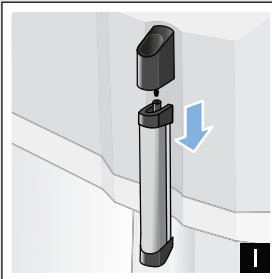
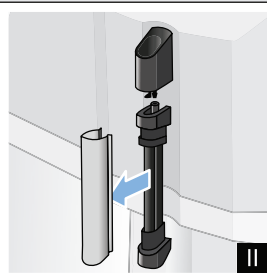
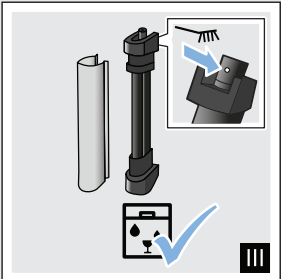
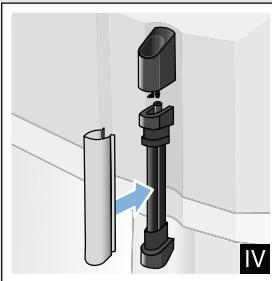
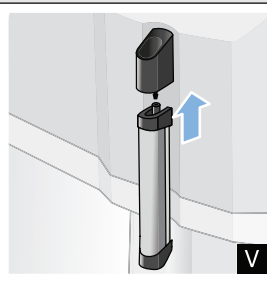
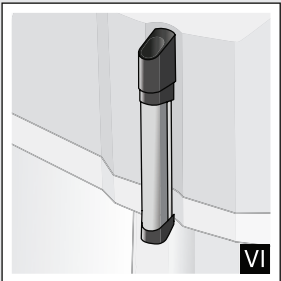
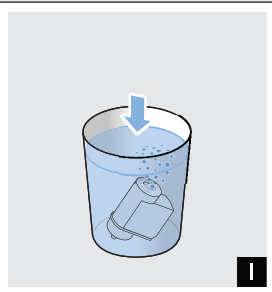
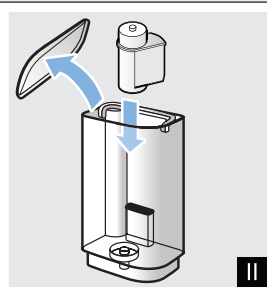
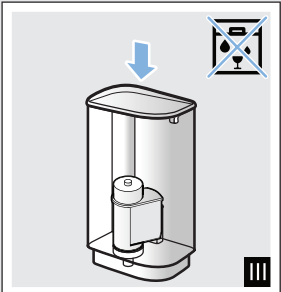
2



3



4

**I****II****III****5****I****II****III****IV****V****VI****6****I****II****III****7**

# Saturs

	<b>Paredzētā izmantošana.....</b>	<b>6</b>
	<b>Svarīga informācija par drošību.....</b>	<b>6</b>
	<b>Vides aizsardzība.....</b>	<b>8</b>
	Enerģijas taupīšana.....	8
	Videi draudzīga nodošana atkritumos.....	8
	<b>Iepazīšanās ar ierīci .....</b>	<b>8</b>
	Komplektā ietilpst .....	8
	Salikšana un detaļas .....	9
	<b>Piederumi .....</b>	<b>10</b>
	<b>Pirms pirmās lietošanas .....</b>	<b>11</b>
	Ierīces uzstādīšana un pievienošana .....	11
	Ierīces lietošanas uzsākšana .....	11
	<b>Ierīces darbināšana.....</b>	<b>12</b>
	Kafijas pagatavošana, izmantojot svaigi samaltas pupiņas.....	12
	Dzērienu ar pienu pagatavošana.....	13
	Ūdens filtrs.....	15
	Ūdens filtra izņemšana.....	15
	Aizsardzība pret salu.....	15
	<b>Iestatījumi.....</b>	<b>16</b>
	Automātiskā izslēgšanās .....	16
	Skaņas signāla ieslēgšana/izslēgšana .....	16
	Ūdens cietības iestatīšana .....	17
	Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana .....	17
	<b>Kopšana un tīrīšana ikdienā.....</b>	<b>18</b>
	Tīrīšanas līdzeklis.....	18
	Ierīces tīrīšana.....	18
	Pilienu uztvērēja paplātes un biežumu tvertnes tīrīšana.....	19
	Piena sistēmas mazgāšana.....	19
	Apliešanas iekārtas tīrīšana .....	19
	<b>Apkopes programmas .....</b>	<b>20</b>
	Calc'nClean programmas palaišana.....	21
	<b>Problēmu novēršana.....</b>	<b>22</b>
	<b>Klientu apkalpošanas dienests .....</b>	<b>25</b>
	Tehniskā informācija .....	25
	E numurs un FD numurs .....	25
	Garantija .....	25

## Paredzētā izmantošana

Pēc ierīces izsaiņošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav bojājumu. Nepievienojiet ierīci, ja tā transportēšanas laikā ir bojāta.

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājās apstākļos.

Ierīci lietojiet tikai telpās istabas temperatūrā, līdz 2000 m virs jūras līmeņa.

## Svarīga informācija par drošību

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju, ievērojiet norādījumus, un saglabājiet to. Nododot ierīci kādam citam, pievienojiet šo instrukciju.

Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, maņu/garīgajām spējām vai neatbilstošu pieredzi un/vai zināšanām, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu, un ir sapratuši saistītos riskus. Sargājiet ierīci un tās vadu no bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, viņi nedrīkst darbināt ierīci. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci. Bērni nedrīkst veikt lietotāja apkopi, ja viņi nav vismaz 8 gadus veci, un netiek uzraudzīti.

## Brīdinājums

### **Elektriskās strāvas trieciena risks!**

- Ierīci drīkst pievienot tikai maiņstrāvas avotam pareizi uzstādītā sazemētā kontaktligzdā. Pārlicinieties, ka mājas elektrotīkla drošinātāju sistēma ir pareizi ierīkota.
- Ierīci pievienojiet un darbiniet tikai saskaņā ar specifikācijām, kas norādītas uz parametru plāksnītes. Ja šīs ierīces elektrības vads ir bojāts, tā nomainītu drīkst veikt klientu apkalpošanas dienests.
- Nelietojiet ierīci, ja elektrības vads vai ierīce ir bojāta. Ja rodas darbības traucējums, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšīņu no strāvas vai atslēdziet tīkla spriegumu.
- Lai izvairītos no riskiem, ierīci drīkst remontēt tikai mūsu klientu apkalpošanas dienests.
- Nekad nemērciet ierīci vai elektrības vadu ūdenī.

## Brīdinājums

### **Magnētiskā lauka radīta bīstamība!**

Ierīcē atrodas pastāvīgi magnēti, kas var ietekmēt elektronisku implantu, piemēram, sirds ritma stimulatoru vai insulīna sūkņu, darbību. Cilvēkiem, kuriem ir elektroniski implantī, jāievēro vismaz 10 cm distance no ierīces un šīm izņemamajām detaļām: piena tvertnes, piena sistēmas, ūdens tvertnes un apļiešanas iekārtas.

## Brīdinājums

### **Nosmakšanas risks!**

Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma materiālu. Sīkās detaļas glabājiet drošā vietā, jo tās var viegli norīt.

## Brīdinājums

### **Risks apdedzināties!**

Piena sistēma ļoti stipri sakarst. Pēc lietošanas vispirms ļaujiet tai atdzist, un tikai tad pieskarities.

## Brīdinājums

### **Risks savainoties!**

- Nepareizi lietojot šo ierīci, var savainoties.
- Nelieciet rokas malšanas iekārtā.

## Vides aizsardzība

### Enerģijas taupīšana

- Ja ierīci nelietojat, izslēdziet to.
- Automātiskās izslēgšanās intervālam iestatiet mazāko vērtību.
- Ja iespējams, nepārtrauciet kafijas vai piena ieliešanu. Procesa priekšlaikus apturēšana rada lielāku enerģijas patēriņu, un straujāk piepildās pilienu uztvērēja paplāte.
- Regulāri atkalķojiet ierīci, lai novērstu kaļķakmens uzkrāšanos. Kaļķakmens uzkrāšanās rada lielāku enerģijas patēriņu.

### Videi draudzīga nodošana atkritumos

Iepakojumu nododiet atkritumos videi draudzīgā veidā.



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Šīs ierīces vadlīnijas nosaka kārtību, kā Eiropas

Savienībā lietotas ierīces jānodod atkārtotai pārstrādei.

Par esošajām iespējām nodot atkritumus jautājiet izplatītājam.

## Iepazīšanās ar ierīci

Šajā sadaļā sniegts piegādes komplekta pārskats, salikšana un informācija par ierīces daļām. Tajā iepazīsities arī ar dažādajām vadības pogām.

**Piezīme.** Atkarībā no ierīces modeļa atsevišķas detaļas vai krāsas var atšķirties.

### Instrukcijas lietošana

Lietošanas instrukcijas vāka lapas var atlocīt uz priekšu. Attēliem ir numuri, uz kuriem ir atsaucies lietošanas instrukcijā. Piemērs. → **1**. att.

### Komplektā ietilpst

→ **1** att.

- A** Pilnībā automātiska kafijas pagatavošanas ierīce
- B** Testa strēmele ūdens cietības noteikšanai
- C** Lietošanas rokasgrāmata
- D** Piena putotājs






**Salikšana un detaļas**→ **2** att.

- 1 Ieslēgšanas/Izslēgšanas poga (gaidīšanas režīms)
- 2 Vadības panelis
- 3 Piena putotāja rokturis
- 4 Kafijas ieliešanas sistēma ar regulējamu augstumu
- 5 Piena putotājs (turētājs, putotājs, vāks) ar regulējamu augstumu

- 6 Pilienu uztvērēja paplāte (kafijas biežumu tvertne, pilienu restes, pilienu plāksne, pludiņš)
- 7 Apliešanas kameras durtiņas
- 8 Parametru plāksnīte
- 9 Apliešanas iekārta
- 10 Aromātu saglabājošs vāciņš
- 11 Pupiņu tvertne
- 12 Grozāma izvēles poga maluma pakāpes iestatīšanai
- 13 Ūdens tvertnes vāks
- 14 Ūdens tvertne

Poga	Nozīme
ⓘ	<p>Ieslēdz un izslēdz ierīci</p> <p>Ierīci ieslēdzot un izslēdzot, tā tiek automātiski izskalota. Ierīce netiek izskalota tad,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ja tā ieslēdzot vēl ir silta, vai</li> <li>■ ja pirms ieslēgšanas ne reizi nav ielietu kafija.</li> </ul> <p>Ierīce ir gatava lietošanai tad, kad ekrānā izgaismojas dzērienu izvēles simboli un ieslēgšanas/izslēgšanas poga.</p> <hr/> <p>Ierīce ir gatava lietošanai tad, kad vadības panelī izgaismojas dzērienu izvēles pogu LED lampiņas. Ierīcei automātiskās izslēgšanās funkcija. → <i>"Automātiskās izslēgšanās funkcijas izvēlēšanās"</i>.</p>
espresso	lelej espresso
caffè crema	lelej kafiju "caffè crema" vai parādā ekrānā navigāciju "<" (atpakaļ, nesaglabājot)
cappuccino	lelej kapučīno vai parādā ekrānā navigāciju "▼" (virzīties uz leju).
Latte macchiato	lelej latte makjato vai parādā ekrānā navigāciju "ok" (apstiprināt un saglabāt)
milk	Piena putošana
☺☺☺	Kafijas stiprums Regulē kafijas stiprumu → "Ierīces darbināšana".
calc'nClean	Palaiž apkopes programmu Ja nepieciešams palaist apkopes programmu, tad mirgo. → <i>"Calc'nClean apkopes programma"</i> .

Rādījums	
	Izgaismojas tad, ja ūdens tvertnē jāpievieno ūdens, ja ūdens tvertne nav ievietota, vai tad, ja jānomaina ūdens filtrs. Ekrānā parādās paziņojums.
	Izgaismojas tad, ja jāiztukšo paplātes. Mirgo tad, ja aplešanas kameras durtiņas ir atvērtas.
	
izgaismota nepārtraukti	Gatavs lietošanai, iespējams veikt izvēli
mirgo	Notiek ieliešana
beidz spīdēt	Gaida darbību, piem., programmā calc'nClean Nav pieejams

## Piederumi

Mazumtirdzniecībā un klientu apkalpošanas dienestā var iegādāties šādus piederumus:

Piederums	Pasūtījuma numurs	
	Mazumtirdz- niecība	Klientu apkalpošanas dienests
Mazgāšanas tabletes	TCZ8001	00311807
Atkaļķošanas tabletes	TCZ8002	00576693
Ūdens filtrs	TC70003	00575491
Kopšanas kom- plekts	TCZ8004	00576331

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktin-  
formācija visās valstīs sniegta šīs instrukci-  
jas beigās.



## Pirms pirmās lietošanas

Šajā sadaļā uzzināsi, kā uzsākt lietot šo ierīci.

**Piezīme.** Ierīci lietojiet tikai telpās, kur nevar izveidoties sasalums. Ja ierīce ir transportēta vai glabāta zem 0 °C temperatūras, jums jāpagaida vismaz 3 stundas pirms darbināšanas.

### Ierīces uzstādīšana un pievienošana

1. Noņemiet plastmasas aizsargplēvi.
2. Novietojiet ierīci uz horizontālas, ūdensizturīgas virsmas, ar pietiekamu nestspēju.
3. Pievienojiet ierīces kontaktdakšīņu pareizi ierīkotai sazemētai kontaktlīdždam.

**Piezīme.** Pirms pievienošanas vienmēr pagaidiet (apm. 5 sekundes).

### Ierīces lietošanas uzsākšana Piena putotāja pielikšana

→ **3** att.

1. No maisiņa izņemiet piena putotāja detaļas.
2. Salieciet piena putotāju.
3. Piena putotāju pievienojiet ierīces priekšpusē.

### Pupiņu tvertnes piepildīšana

Šo ierīci var izmantot kafijas dzērienu pagatavošanai no kafijas pupiņām.

1. Attaisiet pupiņu tvertnes  vāku .
2. Ieberiet pupiņas.
3. Aiztaisiet vāku.

### Piezīmes

- Glazētās un karamelizētās pupiņas, kā arī tādas, kuras satur citas cukura piedevas, nosprosto apļiešanas iekārtu. Lietojiet tikai tādu tīru pupiņu maisījumu, kuras ir piemērotas izmantošanai pilnībā automatiskajos espresso vai kafijas automātos.
- Kafijas pupiņas katrai apļiešanai tiek svaigi samaltas.
- Lai saglabātu augstu kvalitāti, kafijas pupiņām jābūt cieši noslēgtā iepakojumā, tās jāglabā vēsā vietā.
- Kafijas pupiņas var glabāt pupiņu tvertnē vairākas dienas, tām nezaudējot kvalitāti.

### Ūdens tvertnes piepildīšana

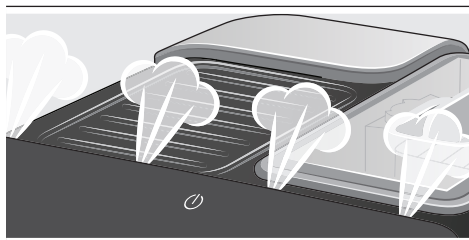
**Svarīgi** – ūdens tvertnē katru dienu iepildiet svaigu, aukstu dzeramo ūdeni. Pirms darbināšanas pārbaudiet, vai ūdens tvertne ir pietiekami piepildīta.

1. Uzmanīgi noņemiet ūdens tvertnes vāku.
2. Izņemiet ūdens tvertni, turot aiz roktura.
3. Piepildiet ūdens tvertni ar ūdeni līdz atzīmei „max”.
4. Ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ turētājā, to turot taisni, un uzlieciet ūdens tvertnes vāku.

## Vispārīga informācija

Rūpnīcā ir ieprogrammēti iestatījumi, kas nodrošina optimālu pilnībā automātiskā kafijas automāta darbību.

- Pēc noteikta laika ierīce automātiski izslēdzas.
- Katreiz, kad piespiež kādu pogu, atskan signāls. Šo signālu var izslēgt. → "Iestatījumi".
- Ja ierīce tiek lietota pirmo reizi, pēc veiktas apkopes programmas, vai ja ierīce ilgu laiku nav lietota, pirmajam pagatavotajam dzērienam nebūs pilnīgs aromāts – to nevajadzētu dzert.
- Pēc ierīces lietošanas uzsākšanas pie-tiekami biezu un noturīgi krēmīgu kafiju iegūsiet tikai pēc pirmajām dažām kafi-jas tasēm.
- Ja ierīci lieto ilgstoši, uz ventilācijas spraugām izveidosies ūdens pilieni. Tas ir normāli.
- Tvaika izplūšana nav darbības traucējums, tā notiek ierīces uzbūves dēļ.



Pirms sākat lietot savu jauno ierīci, jums vajadzētu pārbaudīt un izvēlēties ūdens cietību. → "Iestatījumi".



## Ierīces darbināšana

Šajā sadaļā uzzināsi, kā pagatavot dzērienus ar kafiju un pienu. Sadaļā sniegta informācija par iestatījumiem, ūdens filtriem un maluma pakāpes iestatīšanu, kā arī aizsardzību pret salu.

**Piezīme.** Tikko pagatavotie dzērieni var būt ļoti karsti.

### Kafijas pagatavošana, izmantojot svaigi samaltas pupiņas

Varat izvēlēties vai nu espresso vai *caffè crema* kafiju. → "*Dzērienu ar pienu pagatavošana*".

Ierīce ir ieslēgta. Ūdens un kafijas tvertnes ir piepildītas.

1. Novietojiet tasīti zem izplūdes sistēmas.
2. Vairākkārt pieskarieties *000*, lai izvēlētos vajadzīgo kafijas stiprumu.
3. Pieskarieties pogai **Espresso** vai **Caffè Crema**.

Kafija tiek aplieta un tad ielieta tasītē.

**Piezīme.** Lai priekšlaikus apturētu dzēriena ieliešanu, vēlreiz pieskarieties pogai **Espresso** vai **Caffè Crema**.

## Dzērienu ar pienu pagatavošana

Šai ierīcei ir piena putotājs. Jūs varat pagatavot kafijas dzērienus ar pienu, vai arī saputot pienu.

**Piezīme.** Piekaltušas piena atliekas ir grūti notīrīt, tādēļ vienmēr veiciet tīrīšanu. → “*Apkope un tīrīšana ikdienā*”.

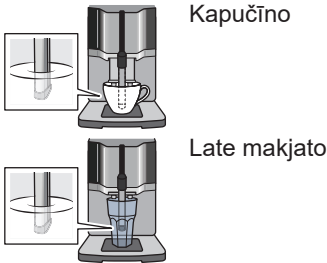
### Brīdinājums.

#### Risks apdedzināties!

Piena putotājs ļoti sakarst. Satveriet to tikai aiz roktura. Pēc lietošanas vispirms ļaujiet tam atdzist, un tikai tad pieskarieties.

### Kafijas dzērieni ar pienu

Varat izvēlēties vai nu kapučīno, vai late makjato. To darot, lūdzu, pārbaudiet kafijas ieliešanas vietas un piena putotāja novietojumu.



Ierīce ir ieslēgta. Ūdens un kafijas tvertnes ir piepildītas.

Piena putotājs ir uzstādīts.

1. Lielā tasē vai glāzē ielejiet apm. 100 ml piena kapučīno pagatavošanai, vai apm. 150 ml piena late makjato pagatavošanai.
2. Novietojiet tasīti vai glāzi zem izplūdes sistēmas.
3. Pavirziet kafijas ieliešanas vietu un piena putotāju tieši uz leju.

4. Vairākkārt pieskarieties (000), lai izvēlētos vajadzīgo kafijas stiprumu.

5. Pieskarieties pogai **Cappuccino** vai **Latte Macchiato**.

Vispirms tasē vai glāzē tiek saputots piens. Pēc tam tiek aplieta kafija, un tā tiek iepildīta tasē vai glāzē.

**Piezīme.** Lai priekšlaikus apturētu dzēriena ieliešanu, vēlreiz pieskarieties pogai **Cappuccino** vai **Latte Macchiato**.

### Piena putošana

Ierīce ir ieslēgta. Ūdens tvertne ir piepildīta. Piena putotājs ir uzstādīts.

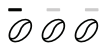
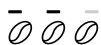
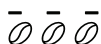
1. Lielā tasē vai glāzē ielejiet apm. 100 ml piena.
2. Novietojiet tasīti vai glāzi zem izplūdes sistēmas.
3. Pavirziet kafijas ieliešanas vietu un piena putotāju tieši uz leju.
4. Pieskarieties pogai **Milk** (piens). Piens tiek saputots.

**Piezīme.** Lai šo procesu apturētu priekšlaikus, vēlreiz pieskarieties pogai **Milk** (piens).

### Kafijas stiprums

Pirms dzēriena pagatavošanas varat noregulēt kafijas stiprumu.

Šim nolūkam pieskarieties 000, lai izvēlētos vajadzīgo stiprumu.

	viegla
	parasta
	stipra

**Piezīme.** Izvēlētais kafijas stiprums pēc tam attiecas visiem pagatavotajiem dzērieniem ar kafiju.

### Piepildīšanas līmenis

Varat noregulēt piepildījuma līmeni jūsu dzērienu tasītēs.

Piespiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu **Espresso** vai **Caffe Crema**.

Notiek ieliešana, mirgo izvēlētā poga.

Ekrānā redzama norise.

Kad sasniegts vajadzīgais piepildījuma līmenis, pieskarieties iepriekš izvēlētajai pogai, lai apturētu piepildīšanu. Jaunais piepildīšanas līmenis tiek īstenots pēc nākamā dzēriena ieliešanas.

**Piezīme.** Piepildījuma līmeni var izvēlēties vai nu espresso (25–60 ml), vai caffe crema (80–200 ml) kafijai. Minimālais apliešanas tilpums ir šāds: espresso – apm. 25 ml; caffe crema apm. 80 ml.

### Putošanas ilgums

Varat noregulēt putošanas ilgumu jūsu dzērieniem.

Piespiediet un 3 sekundes turiet piespiestu **Cappuccino**, **Latte Macchiato** vai **Milk** (piens) pogu.

Piens tiek saputots; izvēlētā poga mirgo.

Ekrānā redzama norise.

Kad pagājis vajadzīgais putošanas ilgums, pieskarieties iepriekš izvēlētajai pogai, lai apturētu putošanu.

**Piezīme.** Putošanas ilguma iestatījumam nav ietekmes uz kafijas daudzumu.

### Maluma pakāpes iestatīšana

Šai ierīcei ir regulējamas dzirnaviņas.

Tās ļauj individuāli mainīt kafijas maluma pakāpi.

**⚠ Brīdinājums.**

#### Risks savainoties!

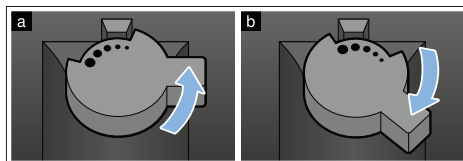
Nelieciet rokas malšanas iekārtā.

#### Uzmanību!

Ierīci var sabojāt! Maluma pakāpi regulējiet tikai tad, kad dzirnaviņas darbojas!

Kad dzirnaviņas darbojas, ar grozāmo izvēles pogu **12** iestatiet maluma pakāpi.

- Smalkākam malumam – grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. (a att.)
- Rupjākam malumam – grieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā. (b att.)



#### Piezīmes

- Jaunais iestatījums neizpaužsies pirmajās divās kafijas tasēs.
- Smalkāku maluma pakāpi iestatiet tumšāk grauzdētām kafijas pupiņām, bet rupjāku maluma pakāpi iestatiet gaišākām kafijas pupiņām.

## Ūdens filtrs




→ **7** att.

Ūdens filtrs kalķakmens uzkrāšanos, samazina piejaukumu daudzumu ūdenī, un uzlabo kafijas garšu. Ūdens filtrus var iegādāties mazumtirdzniecībā un klientu apkalpošanas dienestā.

### Ūdens filtra ievietošana vai nomainīšana

Jauns ūdens filtrs pirms lietošanas jāizskalo.

Ierīce ir ieslēgta. Ūdens tvertne ir piepildīta.

1. Piespiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu  un **Calc'nClean**.
2. Pieskarieties pogai **Espresso**, lai aktivētu "W. hardness" (Ūdens cietība).
3. Pieskarieties pogai  un veiciet turpmāk tekstā aprakstīto izvēli.  ar ūdens filtru
4. Iemērciet ūdens filtru (atvērums vērsts uz augšu) ar ūdeni piepildītā traukā un turiet, līdz vairs nepaceļas gaisa burbulīši.  
→ **7** att.
5. Pēc tam cieši iespiediet ūdens filtru tukšajā ūdens tvertnē.
6. Piepildiet ūdens tvertni ar ūdeni līdz atzīmei „max”.
7. Zem dzērienu izplūdes vietas novietojiet trauku, kura tilpums ir vismaz 1,0 litri.
8. Pieskarieties pogai **Espresso**, lai saglabātu iestatījumu un ieslēgtu skalošanu.
9. Ievietojiet ūdens tvertni.
10. Pieskarieties pogai **Espresso**, lai saglabātu iestatījumu un sāktu skalošanu. Tagad ūdens plūdis caur filtru.
11. Pieskarieties pogai **Calc'nClean**, lai izietu no izvēlnes.
12. Pēc tam iztukšojiet tvertni. Ierīce ir no jauna gatava lietošanai.



## Ūdens filtra izņemšana

Ja ūdens filtrs ir izņemts, bet jauns nav ievietots, lūdzu, izvēlieties atbilstošo ūdens cietību. → “*Ūdens cietības iestatīšana*”.

## Aizsardzība pret salu

Lai pasargātu ierīci no sala radītiem bojājumiem transportēšanas un glabāšanas laikā, ierīce iepriekš pilnībā jāiztukšo.

**Informācijai** – Ierīcei jābūt gatavai lietošanai, un ūdens tvertnei - piepildītai.

1. Zem piena putotāja izplūdes vietas novietojiet lielu trauku, un pabīdiet putotāju uz leju.
2. Piespiediet un 5 sekundes turiet nospiestu pogu milk (piens). LED lampiņa pogā mirgo; tagad ierīce uzkarst.
3. Tiklīdz no piena putotāja izplūst tvaiks, noņemiet ūdens tvertni.
4. Ļaujiet ierīcei atdzist. Pagaidiet, līdz sāks mirgot simbols  un visas LED.
5. Lai izslēgtu ierīci, piespiediet pogu .
6. Iztukšojiet ūdens tvertni un pilienu uztvērēja paplāti, un rūpīgi iztīriet ierīci. Tagad ierīci var transportēt vai glabāt.

**Piezīme.** Tagad apļiešanas iekārta ir nostiprināta, un to nevar izņemt.




## Iestatījumi






Šai ierīcei ir atšķirīgi rūpnīcas iestatījumi. Iestatījumus ierīcē var individuāli pielāgot.

**Piezīme.** Ja 90 sekunžu laikā netiek piespiesta neviena poga, ierīce automātiski pārslēdzas uz iestatījumu “Choose beverage” (Izvēlieties dzērienu). Iepriekšējais iestatījums paliek nemainīts. Iespējams izvēlēties šādus iestatījumus:

### Automātiskā izslēgšanās

Kad pagājis noteikts laiks pēc pēdējās pogas piespiešanas reizes, ierīce automātiski izslēdzas. Šo laiku iespējams izvēlēties, ilgumu iestatot no 15 minūtēm līdz 4 stundām.

1. Piespiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu  un **Calc'nClean**.
2. Pieskarieties pogai **Caffe Crema**, – tiks ieslēgta “Automatic switch-off” (Automātiskā izslēgšanās).
3. Pieskarieties pogai \*\*\* un izvēlieties vajadzīgo ilgumu. Iespējams izvēlēties kādu no šiem iestatījumiem:



	15 minūtes
	30 minūtes (rūpnīcas iestatījums)
	1 stunda
	2 stundas
	4 stundas



4. Pieskarieties pogai **Caffe Crema**, lai saglabātu iestatījumu.
5. Pieskarieties pogai **Calc'nClean**, lai izietu no izvēlnes.

### Skaņas signāla ieslēgšana/izslēgšana

Katrrreiz, kad piespiež kādu pogu, atskan skaņas signāls.

To var ieslēgt vai izslēgt.

1. Piespiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu  un **Calc'nClean**.
2. Pieskarieties pogai **Cappuccino** – tiks aktivēta izvēlne “Signal tone” (Signālu tonis).
3. Pieskarieties pogai  un ieslēdziet vai izslēdziet signāla toni.



	Ieslēgts (rūpnīcas iestatījums)
	Izslēgts







4. Pieskarieties pogai **Cappuccino**, lai saglabātu iestatījumu.
5. Pieskarieties pogai **Calc'nClean**, lai izietu no izvēlnes.



## Ūdens cietības iestatīšana

Svarīgi ūdens cietību iestatīt pareizi, lai ierīce īstajā brīdī paziņotu, ka vajadzētu veikt atkaļķošanu. Iepriekš iestatītais ūdens cietības līmenis ir 4. Ūdens cietību var pārbaudīt, izmantojot komplektam pievienoto testa strēmeli, vai noskaidrot vietējā ūdens piegādes uzņēmumā.

1. Uz īsu brīdi iemērciet komplektam pievienoto testa strēmeli svaigā krāna ūdenī, ļaujiet tai notecēt, un apmēram pēc 1 minūtes nolasiet rezultātu.
2. Piespiediet un vismaz 3 sekundes turiet nospiešu pogu  un **calc'nClean**.
3. Pieskarities pogai **Espresso**, lai aktivētu "W. hardness" (Ūdens cietība).
4. Pieskarities pogai  un izvēlieties ūdens cietību.  
Iespējams izvēlēties kādu no šiem iestatījumiem:

	W. hardness 1 (Ūdens cietība 1)
	W. hardness 2 (Ūdens cietība 2)
	W. hardness 3 (Ūdens cietība 3)
	W. hardness 4 (Ūdens cietība 4) (rūpnīcas iestatījums)
	Water filter (Ūdens filtrs) (ja izmanto)
	H2O-Softener (Ūdens mīkstinātājs) (izvēlas tad, ja pieejams ūdens mīkstinātājs)

5. Pieskarities pogai **Espresso**, lai saglabātu iestatījumu.
6. Pieskarities pogai **Calc'nClean**, lai izietu no izvēlnes.

Tabulā parādīta līmeņu atbilstība dažādām ūdens cietības pakāpēm.


Pakāpe	Ūdens cietības pakāpe vācu sistēmā (°dH)	Cietība franču sistēmā (°fH)
1	1-7	1-13
2	8-14	14-25
3	15-21	26-38
4	22-30	39-54

Turpmākās izmaiņas ūdens cietības iestatījumos var veikt jebkurā laikā.

**Piezīme.** Ja izmantojat ūdens filtru (skat. sadaļu "Piederumi") → "*Ūdens filtrs*".

## Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Ja ierīcei atjaunosiet rūpnīcas iestatījumus, zaudēsiet savus iestatījumus.

1. Piespiediet un 3 sekundes turiet nospiešu pogu  un **calc'nClean**.
2. Pieskarities pogai **Latte Macchiato**. Tagad ir no jauna ieslēgti rūpnīcas iestatījumi.
3. Pieskarities pogai **Calc'nClean**, lai izietu no izvēlnes.

## Kopšana un tīrīšana ikdienā

Rūpīgi kopjot un tīrot ierīci, tā ilgi saglabās funkcionalitāti. Šajā sadaļā uzzināsiet, kā pareizi tīrīt un kopt ierīci.

### Brīdinājums

#### Elektriskās strāvas trieciena risks!

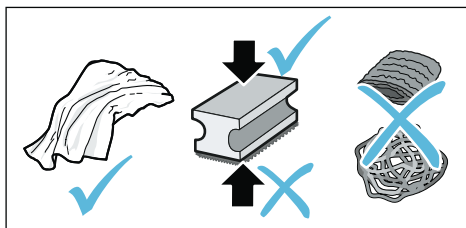
Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet kontaktdakšīņu no strāvas. Nekad nemērciet ierīci ūdenī. Nelietojiet tvaika tīrītāju.

### Tīrīšanas līdzeklis

Lūdzu, ievērojiet tabulā norādīto informāciju, lai nodrošinātu, ka dažādās virsmas netiek sabojātas nepareiza tīrīšanas līdzekļa lietošanas dēļ.

Nelietojiet:

- raupjus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus,
- tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir spirts,
- cietus beržamos vīkšķus vai sūkļus.



### Piezīmes

- Jaunās sūkļa lupatiņās var būt sāļi. Sāļi var radīt rūsas plēvīti uz nerūsējošā tērauda. Pirms lietošanas rūpīgi izmazgājiet jaunas sūkļa lupatiņas.
- Kaļķakmens nosēdumus, kafijas vai piena atliekas, tīrīšanas un atkaļķošanas šķīduma atliekas notīriet nekavējoties. Šīs atliekas var izraisīt rūsēšanu.

### Uzmanību!

Ne visas ierīces daļas drīkst mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.

— **5** — **7** att.

#### Daļas, kuras nevar mazgāt trauku mazgājamā mašīnā:



Izplūdes sistēmas pārsegs

Ūdens tvertnes vāks

Apliešanas iekārta

Ūdens tvertne

Aromātu saglabājošs vāciņš

#### Daļas, kuras var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā:



Pilienu plāksne

Pilienu uztvērēja restes

Kafijas biežumu tvertne

maks. 60°C

Pludiņš

Piena putotājs

Piena putotāja vāks

### Ierīces tīrīšana

1. Ierīci no ārpuses noslaukiet ar mīkstu, mitru drānu.
2. Ekrānu notīriet ar mikrošķiedras lupatiņu.
3. Ja nepieciešams, pēc katra dzēriena ieliešanas izslaukiet kafijas ieliešanas iekārtu.

### Piezīmes

- Ja ierīce ieslēdzot ir auksta, vai ja tā tiek izslēgta pēc kafijas ieliešanas, tā tiek automātiski izskalota. Līdz ar to tā ir pašattīroša.
- Ja ierīce ilgāku laiku nav lietota (piem., pēc atvaļinājuma), rūpīgi izmazgājiet visu ierīci, ieskaitot piena sistēmu un apliešanas iekārtu.

## Pilienu uztvērēja paplātes un biežumu tvertnes tīrīšana

→ **5** att.

**Piezīme.** Pilienu uztvērēja paplāti un biežumu tvertni jāiztukšo un jāizmazgā katru dienu, lai neveidotos nosēdumi. Ja ierīci lieto bieži, ik palaikam iztukšojiet, tiklīdz pludiņš kļūst skaidri redzams, vai arī, kad izgaismojas atbilstošais simbols.

1. Attaisiet durtiņas.
2. Pilienu uztvērēja trauku un kafijas biežumu tvertni izvelciet uz priekšu un ārā.
3. Izņemiet pilienu plāksni.
4. Iztukšojiet un iztīriet pilienu uztvērēja trauku un kafijas biežumu tvertni.
5. Noslaukiet ierīci no iekšpuses (ieplūdes paplātes)

## Piena sistēmas mazgāšana

→ **6** att.

Lai atbrīvotos no piena paliekām, piena sistēma pēc katras lietošanas ir jāizmazgā.

### Brīdinājums.

#### Risks apdedzināties!

Piena putotājs ļoti sakarst. Satveriet to tikai aiz roktura. Pēc lietošanas vispirms ļaujiet tam atdzist, un tikai tad pieskarieties.

1. Piepildiet glāzi līdz pusei ar ūdeni, un novietojiet to zem izplūdes sistēmas.
2. Pavirziet piena putotāju tieši uz leju.
3. Pieskarieties pogai **Milk** (piens), lai iztīrītu piena sistēmu.
4. Pabīdīet piena putotāju tieši uz augšu, un ļaujiet tam atdzist.
5. Izjauciet piena putotāju līdz atsevišķām daļām, un rūpīgi tās nomazgājiet.
6. Nožāvējiet atsevišķās daļas, salieciet kopā, un uzlieciet atpakaļ uz ierīces.

#### Piezīmes

- Lai šo procesu apturētu priekšlaikus, vēlreiz pieskarieties pogai **Milk** (piens).

- Visas piena sistēmas daļas vajadzētu mazgāt trauku mazgājamā mašīnā. Mazgāšanas līdzekļa atliekas piena sistēmā rūpīgi jāizskalo, veicot skalošanas procesu.

## Apliešanas iekārtas tīrīšana

→ **4** att. → **5** att.

Papildus automātiskajai mazgāšanas programmai, apliešanas iekārtu regulāri vajadzētu izņemt, lai izmazgātu.

### Uzmanību!

Apliešanas kameru mazgājiet, neizmantojot trauku mazgāšanas līdzekli vai produktus, kuri satur etiķi vai skābi, un nelieciet kameru trauku mazgājamā mašīnā. Izņemiet apliešanas iekārtu.

1. Izslēdziet ierīci.
2. Attaisiet apliešanas kameras durtiņas.
3. Izņemiet kafijas biežumu tvertni.
4. Pabīdīet uz augšu sarkano sviru, satveriet apliešanas iekārtu aiz roktura, un uzmanīgi pavelciet uz priekšu.
5. Zem silta ūdens strūkļas rūpīgi izskalojiet apliešanas iekārtu.
6. Ar mitru drānu rūpīgi izmazgājiet ierīces iekšpusi, izslaukot visas kafijas atliekas.
7. Ļaujiet apliešanas iekārtai un ierīces iekšpusei nožūt.

Ievietojiet apliešanas iekārtu.

1. Apliešanas iekārtu satveriet tikai aiz roktura.
2. Pabīdīet uz augšu sarkano sviru, apakšā novietojiet apliešanas iekārtu, un bīdīet atpakaļ līdz galam. Svirai jānofiksējas savā vietā.
3. Vēlreiz ievietojiet kafijas biežumu tvertni, un aiztaisiet durtiņas.

**Svarīgi** Ja apliešanas iekārta nav ievietota vai ja apliešanas iekārta vai pilienu uztvērēja paplāte nav ievietota pareizi, durtiņas nevarēs aiztaisīt.


## **Apkopes programmas**

Ik pa laikam izgaismosies poga **Calc'nClean** – precīzs intervāls atkarīgs no ūdens cietības un ierīces lietošanas.

Nekavējoties ierīce jāizmazgā un jāatkalķo, izmantojot šo programmu.

### **Piezīmes**

- **Svarīgi** – Ja tātā brīdī ierīci neizmazgā un neatkalķo, tā var sabojāties.
- **Uzmanību!** Katrai no apkopes programmām Calc'nClean atkalķošanas un mazgāšanas līdzekļus lietojiet tā, kā aprakstīts instrukcijā, ņemiet vērā (attiecināto) informāciju par drošību.
- Nedzeriet šos šķidrumus.
- Atkalķošanai nekad nelietojiet etiķi, etiķi saturošus produktus, citronskābi vai citronskābi saturošus produktus.
- Mazgāšanai un atkalķošanai izmantojiet tikai šim nolūkam paredzētās tabletes. Tās izstrādātas speciāli šai ierīcei, jaunus krājumus var pasūtīt klientu apkalpošanas dienestā. → “*Piederumi*”
- Nekad nelieciet atkalķošanas tabletes vai citus produktus apliešanas iekārtā.
- Nekad nepārtrauciet apkopes programmu.
- Pirms apkopes programmas palaišanas izņemiet, izmazgājiet un ievietojiet atpakaļ apliešanas iekārtu. Izmazgājiet piena putotāju.
- Pēc apkopes programmas beigām noslaukiet ierīci ar mīkstu, mitru drānu, lai nekavējoties noņemtu visas atkalķošanas līdzekļa atliekas. Šīs atliekas var izraisīt rūsēšanu.

- Jaunās sūkļa lupatiņās var būt sāļi. Sāļi uz nerūsējošā tērauda var izveidot rūsas plēvi, tādēļ lupatiņas pirms lietošanas rūpīgi jāizmazgā.
- Ja apkopes programmu pārtrauc, piem., elektroenerģijas padeves pārtraukuma dēļ, izgaismosies  un **Calc'nClean**.

### **Rīkojieties atbilstoši turpmāk tekstā sniegtajiem norādījumiem.**

1. Izskalojiet ūdens tvertni.
2. Piepildiet ar svaigu dzeramo ūdeni līdz atzīmei „max”.
3. Pieskarieties pogai **Calc'nClean**. Programma sāk darbu un izskalo ierīci. Ilgums – apm. 2 minūtes.
4. Iztukšojiet, izmazgājiet un ievietojiet atpakaļ pilienu uztvērēja paplāti. Aiztaisiet durtiņas.

Programma beigusi darbu. Ierīce ir no jauna gatava lietošanai.

**Calc'nClean programmas palaišana**

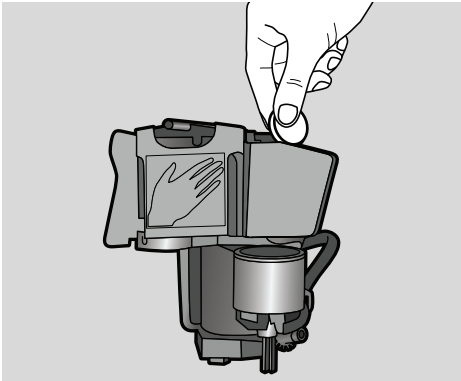
Ilgums – apm. 40 minūtes.

1. Piespiediet un apm. 5 sekundes turiet nospiešu pogu calc'nClean



Izgaismojas simbols.

2. Attaisiet durtiņas, izņemiet pilienu uztvērēja paplāti un kafijas biežumu tvertni, un iztukšojiet tās.
3. Izņemiet un izmazgājiet apļiešanas iekārtu.
4. Apļiešanas iekārtā ievietojiet Bosch tīrīšanas tableti, un ievietojiet iekārtu atpakaļ.



5. Ievietojiet atpakaļ pilienu uztvērēja paplāti un kafijas biežumu tvertni, un aiztaisiet durtiņas.

Izgaismojas simbols.

6. Izņemiet ūdens filtru (ja tāds ir).
7. Tukšajā ūdens tvertnē ielejiet 0,5 litrus remdēna ūdens līdz atzīmei, un pēc tam tajā izšķīdiniet 2 Siemens atkaļķošanas tabletes.
8. Ievietojiet atpakaļ ūdens tvertni, un zem izplūdes sistēmas novietojiet lielu trauku (apm. 1 litrs).

**9. Calc'nClean mirgo; pieskarieties calc'nClean.**

Programma sāk darbu, izmazgā un atkaļķo ierīci. **Calc'nClean** mirgo. Ilgums – apm. 20 minūtes. Izgaismojas simbols.

10. Iztukšojiet tvertni, attaisiet durtiņas, iztukšojiet pilienu uztvērēja paplāti, un ievietojiet to atpakaļ.

11. Aiztaisiet durtiņas, un zem izplūdes sistēmas novietojiet trauku.

Izgaismojas simbols.

12. Izmazgājiet ūdens tvertni, un nomainiet ūdens filtru (ja tas ir izņemts).

→ att.

13. Piepildiet ar svaigu ūdeni līdz atzīmei „max”. Vēlreiz novietojiet trauku zem izplūdes sistēmas.

**14. Calc'nClean mirgo; pieskarieties Calc'nClean.**

Programma sāk darbu, pēc tam izmazgā un izskalo ierīci. calc'nClean mirgo. Ilgums – apm. 20 minūtes. Izgaismojas simbols.

15. Iztukšojiet, iztīriet un ievietojiet atpakaļ pilienu uztvērēja paplāti un kafijas biežumu tvertni.

Programma beigusi darbu. Ierīce ir no jauna gatava lietošanai.

## Problēmu novēršana




Darbības traucējumiem bieži ir vienkāršs izskaidrojums. Pirms zvanāt klientu apkalpošanas dienestam, lūdzu, ieskatieties





darbības traucējumu tabulā, un mēģiniet traucējumu novērst saviem spēkiem.

Lūdzu, izlasiet visu informāciju par drošību šīs instrukcijas sākumā.

### Darbības traucējumu tabula

Problēma	Iemesls	Risinājums
lerīce vairs nereaģē.	lerīces darbības traucējums.	Atvienojiet no kontaktlīgšanas kontaktdakšīņu, pagaidiet 5 sekundes, pievienojiet atpakaļ.
Kafijas vai piena putu kvalitāte ir stipri mainīga.	Kaļķakmens uzkrāšanās ierīcē.	lerīci atkalļaujiet tā, kā aprakstīts instrukcijā.
Individuāli izvēlētais daudzums tasītē netiek sasniegts. Kafijas ieliešana kļūst pilienveidīga vai pilnībā tiek pārtraukta.	Pārāk smalka maluma pakāpe.	lestatiet rupjāku maluma pakāpi.
	Kaļķakmens uzkrāšanās ierīcē.	lerīci atkalļaujiet tā, kā aprakstīts instrukcijā.
Netek kafija, tikai ūdens.	Gaiss ūdens filtrā.	Ūdens filtru iemērciet ūdenī, līdz vairs neizdalās burbulīši; ievietojiet filtru atpakaļ.
	lerīce nav konstatējusi, ka pupiņu tvertne ir tukša.	leberiet kafijas pupiņas. <b>Piezīme.</b> lerīce pielāgosies kafijas pupiņām līdz nākamajai ieliešanai procesu.
Kafijai trūkst „krēmīguma”.	Kafijas caurule uz apļiešanas iekārtu ir aizsprostojusies.	Iztīriet apļiešanas iekārtu. → <i>“Apļiešanas iekārtas tīrīšana”</i> .
	Pupiņas nekrīt malšanas iekārtā (pupiņas ir pārāk elļainas).	Viegli izdauziet pupiņu tvertni. Ja iespējams, mainiet kafijas veidu. Kad pupiņu tvertne ir tukša, izslaukiet to ar sausu drānu.
Kafija ir pārāk skāba.	Nepiemērots kafijas veids.	Lietojiet kafijas veidu, kurā ir lielāka „robusta” pupiņu proporcija.
	Pupiņas vairs nav svaigas.	Lietojiet svaigas pupiņas.
Kafija ir pārāk rūgta.	Malšanas iestatījums nav atbilstošs kafijas pupiņām.	lestatiet smalkāku maluma pakāpi.
	lestatīta pārāk rupja malšanas pakāpe.	lestatiet smalkāku maluma pakāpi.
Kafija ir pārāk rūgta.	Nepiemērots kafijas veids.	Lietojiet stiprāk grauzdētu kafiju.
	Kafija samalta pārāk smalki.	lestatiet rupjāku maluma pakāpi.
Kafija garšo pēc piedeguma.	Nepiemērots kafijas veids.	Mainiet kafijas veidu.
	Kafija samalta pārāk smalki.	lestatiet rupjāku maluma pakāpi.
	Nepiemērots kafijas veids.	Mainiet kafijas veidu.

Piena/sajauktie piena dzērieni ir pārāk karsti. Piena putas ir pārāk plānas, skaļš sūcošs troksnis.	Glāzē vai tasītē ir pārāk maz piena.	Izmantojiet vairāk piena vai neregulējiet putošanas ilgumu.
Piena/sajauktie piena dzērieni ir pārāk auksti.	Glāzē vai tasītē ir pārāk daudz piena.	Izmantojiet mazāk piena vai neregulējiet putošanas ilgumu.
Netiek izliets piens/ piena putas.	Piena putotājs ir netīrs. Piena putotājs nav ievietots pienā.	Piena putotāju izmazgājiet trauku mazgājamā mašīnā. → <i>"Piena sistēmas tīrīšana"</i> . Izmantojiet vairāk piena, pārbaudiet, vai piena putotājs ir ievietots pienā. Pabīdiet izplūdes sistēmu uz leju.
Ūdens filtrs nepaliek savā vietā ūdens tvertnē.	Ūdens filtrs nav pareizi uzstādīts.	Ūdens filtru iemērciet ūdenī, līdz vairs neizdalās burbulīši, ievietojiet filtru atpakaļ. Ūdens filtru stingri iespiediet tvertnes savienojuma vietā.
Mirgo vairākas pogas, dzirdams skaļš troksnis.	Nav ūdens tvertnes, vai tā ir nepareizi ievietota.	Ūdens tvertni ievietojiet pareizi.
Pēc pilienu uztvērēja trauka izņemšanas ūdens nopilēja uz ierīces iekšējās grīdiņas.	Pilienu uztvērēja trauks ir izņemts pārāk drīz.	Pēc pēdējā dzēriena ieliešanas, pagaidiet dažas sekundes, pirms izņemat pilienu uztvērēja trauku.
Nevar izņemt apliešanas iekārtu.	Apliešanas iekārta nav izņemšanas pozīcijā (t.i. ieslēgta aizsardzība pret salu).	No jauna ieslēdziet ierīci.
Ierīci neizdodas darbināt, izgaismotas vai mirgo LED.	Ierīce ir demonstrēšanas režīmā.	Turiet piespiestu pogu  vismaz 5 sekundes, lai izslēgtu demonstrācijas režīmu.
Dzirnaviņas nesāk darbu.	Ierīce ir pārāk karsta.	Pagaidiet 1 stundu, lai ierīce var atdzist.
 Mirgo LED.	Durtiņas nav aiztaisītas kārtīgi. Ierīce ir pārāk karsta.	Piespiediet durtiņas, lai tās aiztaisās cieši. Pagaidiet 1 stundu, lai ierīce var atdzist.
 Izgaismojas LED, kaut arī pilienu uztvērēja paplāte ir tukša – kā rīkoties?	Iztukšošanu nenosaka, ja ierīce ir izslēgta.	Kad ierīce ir ieslēgta, izņemiet un ielieciet atpakaļ pilienu uztvērēja trauku.

 Izgaismojas LED, kaut arī ūdens tvertne ir pilna.	<p>Ūdens tvertne ir nepareizi ievietota.</p>	<p>Ūdens tvertni ievietojiet pareizi.</p>
	<p>Ūdens tvertnē ieliets gāzēts ūdens.</p>	<p>Ūdens tvertni piepildiet ar svaigu krāna ūdeni.</p>
	<p>Ūdens tvertnē iesprūdis pludiņš. Jaunais ūdens filtrs nav izskalots atbilstoši instrukcijai. Gaiss ūdens filtrā.</p>	<p>Izņemiet tvertni un rūpīgi izmazgājiet. Izskalojiet ūdens filtru atbilstoši instrukcijai, un pēc tam ieslēdziet. Ūdens filtru (ar atvērumu uz augšu) iemērciet ūdenī, līdz vairs neizdalās burbulīši; ievietojiet filtru atpakaļ. → <i>“Ūdens filtra ievietošana un nomaiņa”</i>.</p>
 Mirgo LED un visas dzērienu LED.	<p>Nav ūdens tvertnes, vai tā nav ievietota pareizi. Ierīces cauruļvadu sistēma ir sausa. Gaiss ūdens filtrā.</p>	<p>Ūdens tvertni ievietojiet pareizi. Ūdens tvertni piepildiet ar svaigu krāna ūdeni. Piepildīšanai neizmantojiet gāzētu ūdeni. Ūdens filtru (ar atvērumu uz augšu) iemērciet ūdenī, līdz vairs neizdalās burbulīši; ievietojiet filtru atpakaļ.</p>
	<p>Apliešanas iekārta ir netīra. Apliešanas iekārtas mehānisms sprūst.</p>	<p>Iztīriet apliešanas iekārtu. Iztīriet apliešanas iekārtu. → <i>„Kopšana un tīrīšana ikdienā”</i>.</p>
	<p>Ēkā ir nepareizs spriegums.</p>	<p>Ierīci darbiniet tikai, izmantojot 220–240 V spriegumu.</p>
<p>Mirgo visas LED.</p>	<p>Ēkā ir nepareizs spriegums.</p>	<p>Ierīci darbiniet tikai, izmantojot 220–240 V spriegumu.</p>
 un mirgo <b>Calc'n-Clean</b> LED.  un mirgo <i>○○○</i> LED. mirgo  <i>○○○</i> LED.	<p>Vides temperatūra ir pārāk zema.</p>	<p>Ierīci darbiniet temperatūrā &gt;5 °C.</p>
	<p>Apliešanas iekārta ir ļoti netīra, vai arī apliešanas iekārtu nevar izņemt.</p>	<p>Ja iespējams, iztīriet apliešanas iekārtu, izslēdziet un no jauna ieslēdziet ierīci.</p>
	<p>Ierīces darbības traucējums.</p>	<p>Restartējiet ierīci.</p>

Ja neizdodas atrisināt problēmu, vienmēr zvaniet uz palīdzības tālruni.  
Tālruņa numurus atradīsiet šīs instrukcijas beigās.







## Klientu apkalpošanas dienests

### Tehniskā informācija

Pieslēgums elektrotīklam (spriegums – frekvence)	220–240 V ~, 50/60 Hz
Pieļaujamā jauda	1300 W
Maksimālais statiskais pumpja spiediens	15 bar
Maksimālais ūdens tvertnes tilpums (bez filtra)	1,3 l
Maksimālais pupiņu tvertnes tilpums	≈ 250 g
Elektrības vada garums	100 cm
Izmēri (H x W x D)	37,3 x 24,9 x 42,8 cm
Svars (tukšas ierīces)	8–9 kg
Dzirnaviņu veids	Keramikas

### E numurs un FD numurs

Zvanot mums, lūdzu, norādiet produkta numuru (E Nr.) un ražošanas numuru (FD Nr.), lai varam jums sniegt pareizu padomu. Šie numuri redzami uz parametru plāksnītes. . (→  att.)

Savas ierīces datus un tehniskās apkopes dienesta tālruņa numuru varat uzrakstīt turpmāk tekstā norādītajā vietā, lai vajadzības gadījumā ietaupītu laiku.

E Nr.	FD Numurs
Klientu apkalpošanas dienests	

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija visās valstīs sniegta šīs instrukcijas aizmugurē.

### Garantija

Garantijas nosacījumi šai ierīcei ir tādi, kādus noteicis pārstāvis tās pārdošanas valstī. Sīkāku informāciju par šiem nosacījumiem var iegūt no izplatītāja, kas jums pārdeva šo ierīci. Iesniedzot prasību atbilstoši šīs garantijas noteikumiem, jāiesniedz pirkuma kvīts vai čeks.

Paturam tiesības veikt izmaiņas.



Cienījamais klient!

Klientu serviss ir blakus neatkarīgi no jūsu dzīvesvietas, un viens no mūsu servisa tehniķiem ir atbildīgs par jūsu reģionu.

### Mūsu padoms:

Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas servisu, pārbaudiet, vai nevarat pašrocīgi salabot radušos traucējumu. Tā jūs izvairīsieties no izdevumiem par tehniķa vizīti. Attiecīgos norādījumus var atrast lietošanas instrukcijā.

### Turklāt mēs palīdzēsim jums ātri, labi un par mērenu cenu!

Mūsu kvalificētie speciālisti ir jūsu rīcībā visās valstīs. Pie viņiem ir pieejamas oriģinālas detaļas visām ierīcēm. Tas ietaupa gan laiku, gan naudu.

---

## Traucējums? Tas ir jānovērš!

Šajā sadaļā norādīti jums tuvāko klientu apkalpošanas servisu telefona numuri un adrese jūsu valstī.

### Tas paātrinās jūsu problēmas risinājumu!

Sniedziet mums šādu informāciju:

1. Precīza jūsu **adrese** un **telefona numurs**
2. Precīzs **sūdzības apraksts**
3. **Iegādes datums**
4. Produkta numurs (**E-No.**) uz specifیکāciju etiķetes
5. Ražošanas datums (**FD**) uz specifیکāciju etiķetes

Jūsu lietošanas instrukcijā ir pateikts, kurā vietā atrodama tehnisko specifیکāciju plāksnīte.

### Specifیکāciju etiķetes piemērs

E-NR. <b>XYZ1234/00</b>		FD/202
GD1442	0 705 144 811	
GEFRIGERGERAT DIN 8953	KLASSE N	BRUTTIVOLUMEN 134 l NUTZVOLUMEN 113 l
GEFRIGERVERMÖGEN 17 Kg/24h	KOMPRESSOR 220-240 V, 50 Hz 120 W	
KÜLTEMITTEL R12 0,140 Kg	ZUL. BETRIEBSÜBERDRUCK 40/15 bar	EIGENSICHER
 YYP GU 5D 14.1	made in Germany	
		

---

Šajā sadaļā minētie klientu apkalpošanas servisi ir paredzēti tikai jūsu reģionālā servisa izplatīto produktu apkopei un remontam.

Tomēr, ja nepieciešams, mēs varam arī nodrošināt rezerves daļas un remontu ierīcēm, kas iegādātas citā valstī un ievestas nepareizā veidā.

## Garantijas noteikumi

---

Garantijas nosacījumus šai ierīcei definē mūsu pārstāvji attiecīgajā valstī. Garantijas nosacījumus pēc pieprasījuma var saņemt mazumtirdzniecības/vairumtirdzniecības vietā, kurā iegādāta ierīce. Sūdzības gadījumā garantijas laikā uzrādiet ierīces iegādes čeku.

**LV Latvija / Latvia**

**“General Serviss” SIA**

Buļļu iela 70c

Rīga, LV-1067

Tel. +371 6742 52 32

GSM +371 2630 48 60

e-mail: [info@serviscentrs.lv](mailto:info@serviscentrs.lv)

[www.serviscentrs.lv](http://www.serviscentrs.lv)

**ELKOR Serviss**

Brīvības gatve 201

Rīga, LV-1039

Tel. +371 67070520, +371 67070536

Fakss +371 67070524

e-mail: [info@elkorserviss.lv](mailto:info@elkorserviss.lv)

[www.elkorserviss.lv](http://www.elkorserviss.lv)

**"Elektronika Serviss" SIA**

Tadaiķu iela 4

Rīga, LV1004

Tel. +371 67717060

Fakss: +371 676 012 35

e-mail: [serviss@elektronika.lv](mailto:serviss@elektronika.lv)

[www.elektronika.lv](http://www.elektronika.lv)